

---

# 91K

---

EN 14439:2009 - C25  
Technical Data

**LIEBHERR**

**Tower Cranes**

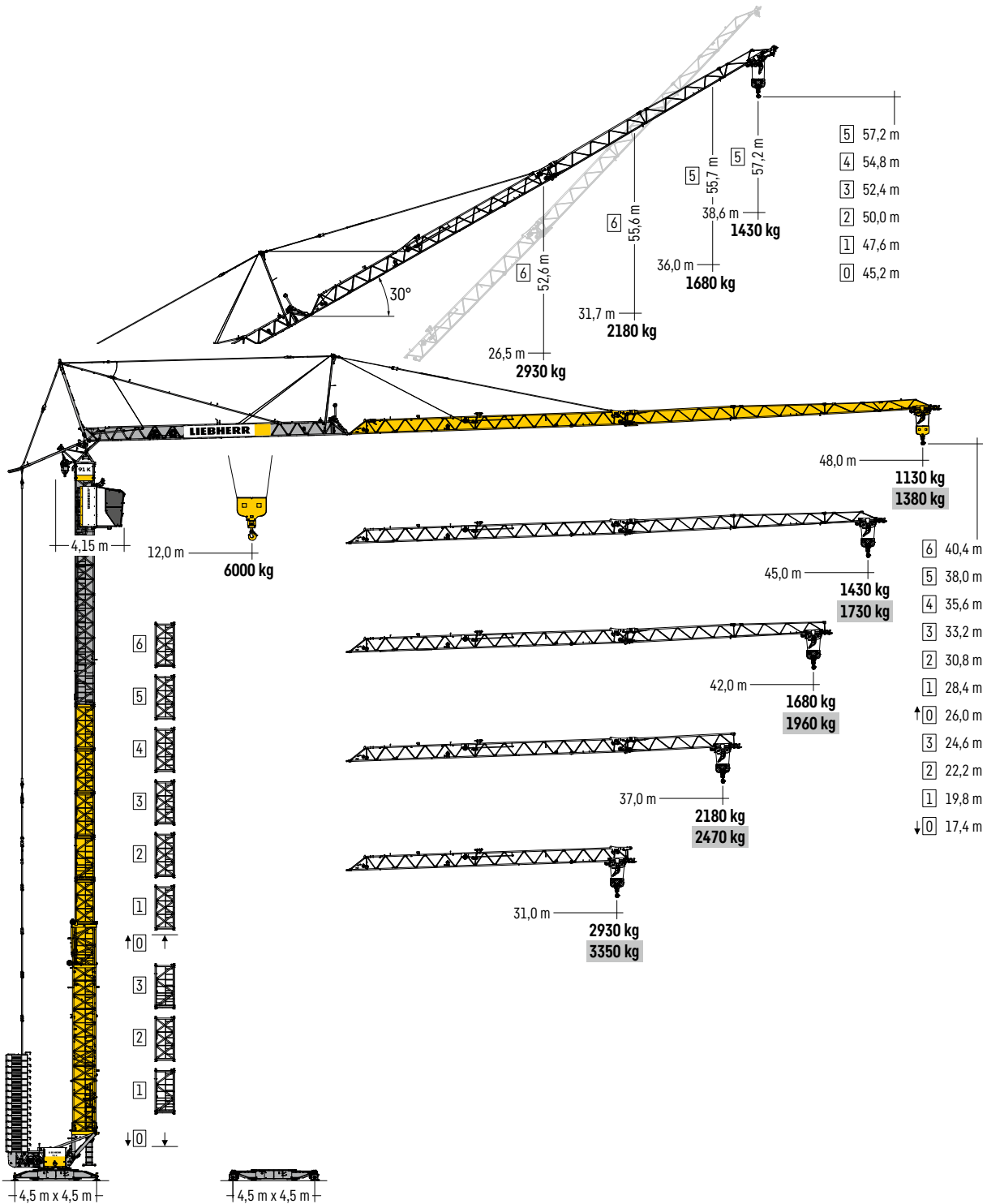
CE | UK  
CA

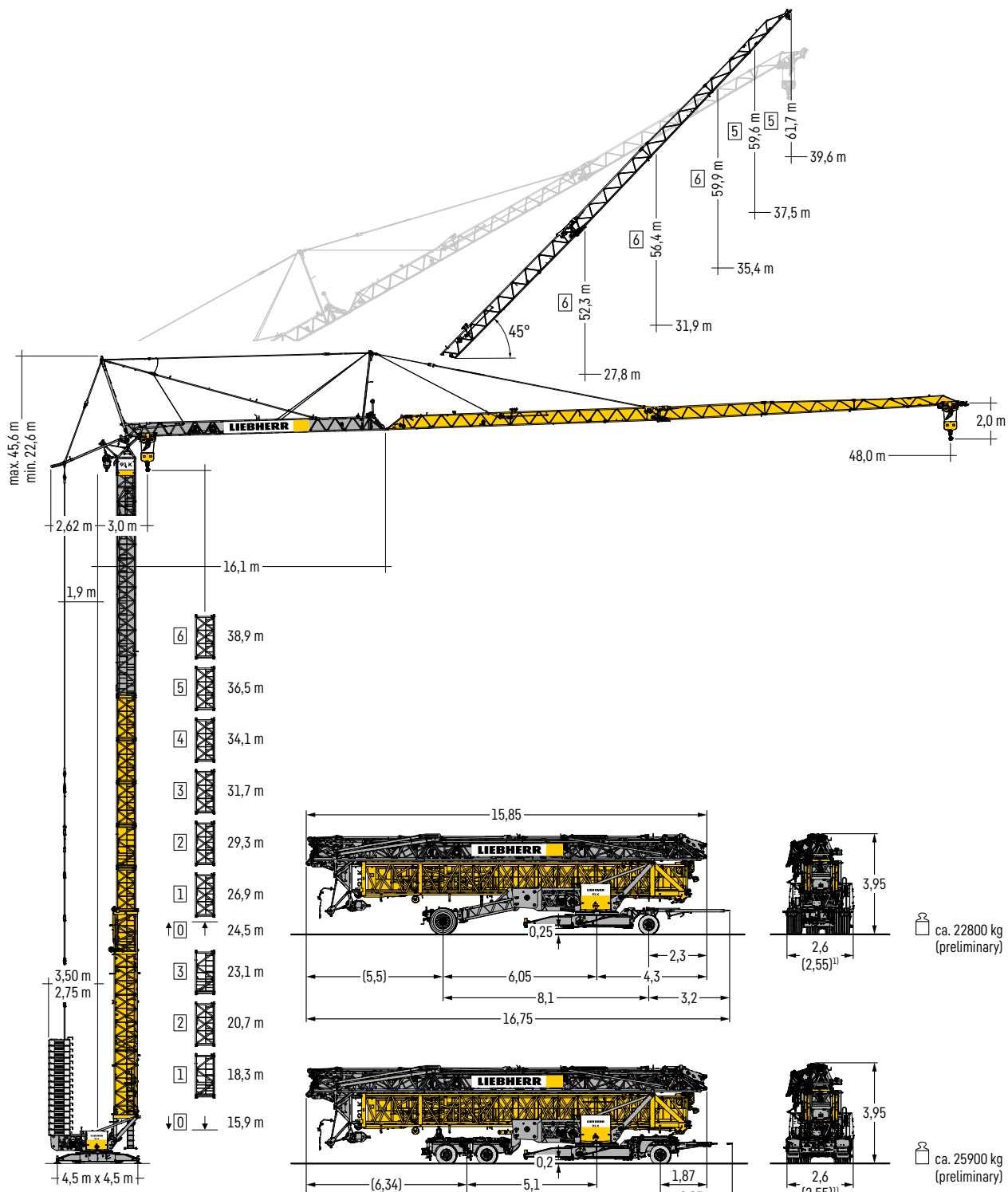
**91 K**  

---

<b>Kranbetrieb und Transport</b> · Crane operation and transport Exploitation de la grue et transport · Funzionamento della gru e trasporto Accionamiento de grúa y transporte · Operação e transporte de guindastes Эксплуатация крана и транспортировка .....	<b>04</b>
<b>Gewichte</b> · Weights · Poids · Pesi · Pesos · Pesos · Macca.....	<b>04</b>
<b>Ausladung und Tragfähigkeit</b> · Radius and capacity · Portée et charge Sbraccio e portata · Alcances y cargas · Alcance e capacidade de carga Вылет и грузоподъемность.....	<b>06</b>
<b>Antriebe</b> · Driving units · Mécanismes d'entraînement · Meccanismi Mecanismos · Mecanismos · Приводы .....	<b>07</b>
<b>Aufstellvorgang</b> · Erection procedure · Déroulement de montage Procedimento di montaggio · Procedimiento de montaje · Sistema de montagem Процесс развертывания .....	<b>08</b>
<b>Kolli-Liste</b> · Packing List · Liste de colisage · Lista dei colli · Lista de contenido Lista de embalagem · Упаковочный лист .....	<b>09</b>

**Kranbetrieb und Transport** - Crane operation and transport - Exploitation de la grue et transport - Funzionamento della gru e trasporto - Accionamiento de grúa y transporte - Operação e transporte de guindastes - Эксплуатация крана и транспортировка





**Alle Maße in m**  
 All dimensions in m  
 Toutes les dimensions en m  
 Tutte le dimensioni in m  
 Todas las medidas en m  
 Todas as dimensões em m  
 Все размеры в м

**Ausladung und Tragfähigkeit** · Radius and capacity · Portée et charge · Sbraccio e portata  
 Alcances y cargas · Alcance e capacidade de carga · Вылет и грузоподъемность

**Load-Plus**

m	m	kg	m															
			12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	31,0	34,0	37,0	40,0	42,0	45,0	48,0
48,0	3,0 - 12,0	6000	6000	5180	4550	4050	3640	3300	3010	2770	2550	2290	2060	1870	1710	1620	1490	1380
45,0	3,0 - 13,3	6000	6000	5730	5060	4520	4080	3710	3400	3140	2900	2610	2360	2150	1980	1870	1730	
42,0	3,0 - 14,1	6000	6000	5320	4750	4280	3900	3570	3290	3040	2730	2470	2260	2070	1960			
37,0	3,0 - 15,1	6000	6000	5690	5100	4610	4200	3860	3560	3300	2980	2700	2470					
31,0	3,0 - 16,3	6000	6000	5510	5030	4620	4270	3960	3690	3350								

→ kg

**LM 1**

m	m	kg	m															
			12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	28,0	31,0	34,0	37,0	40,0	42,0	45,0	48,0
48,0	3,0 - 12,0	6000	6000	5020	4300	3750	3320	2970	2680	2440	2230	1970	1760	1580	1430	1340	1230	1130
45,0	3,0 - 13,3	6000	6000	5660	4860	4250	3770	3380	3050	2780	2550	2260	2020	1820	1660	1560	1430	
42,0	3,0 - 14,1	6000	6000	5190	4540	4030	3610	3270	2980	2730	2420	2170	1960	1780	1680			
37,0	3,0 - 15,1	6000	6000	5630	4940	4400	3950	3580	3270	3010	2680	2400	2180					
31,0	3,0 - 16,3	6000	6000	5370	4790	4310	3910	3570	3290	2930								

→ kg

**Auslegerstellung 30°** · Jib position 30° · Position de flèche 30° · Posizione del braccio 30°  
 Posición de la pluma 30° · Posição da lança 30° · Положение стрелы 30°

m	m	kg	m															
			12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,0	26,5	28,0	30,0	31,7	32,0	34,0	36,0	38,0
45,0	3,0 - 15,8	3000	3000	2970	2740	2530	2350	2190	2050	2020	1930	1810	1720	1710	1610	1530	1450	1430
42,0	3,0 - 17,7	3000	3000	2970	2750	2560	2390	2240	2200	2100	1980	1890	1870	1770	1680			
37,0	3,0 - 21,2	3000	3000	2920	2730	2570	2530	2420	2280	2180								
31,0	3,0 - 25,3	3000	3000	2960	2930													

→ kg

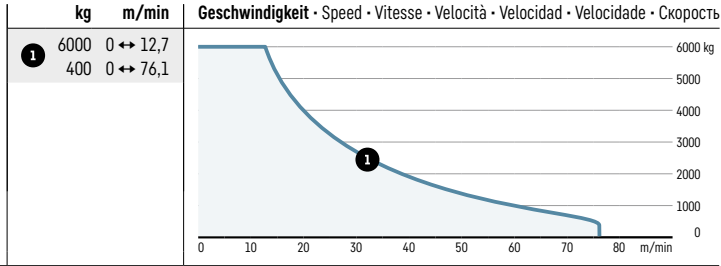
**Load-Plus = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen.** · Variant speeds and service conditions. · Vitesses et conditions de fonctionnement différentes.  
 Differenti velocità e condizioni di funzionamento. · Otras velocidades y características de funcionamiento. · Outras velocidades e características de funcionamento.  
 Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

**Antriebe** · Driving units · Mécanismes d'entraînement · Meccanismi  
 Mecanismos · Mecanismos · Приводы

**3** ↓ ↑ **15 kW FU**



**stufenlos** · stepless  
 régl. continu · regl. progressiva  
 sin escalones · sem degraus  
 бесступенчатый



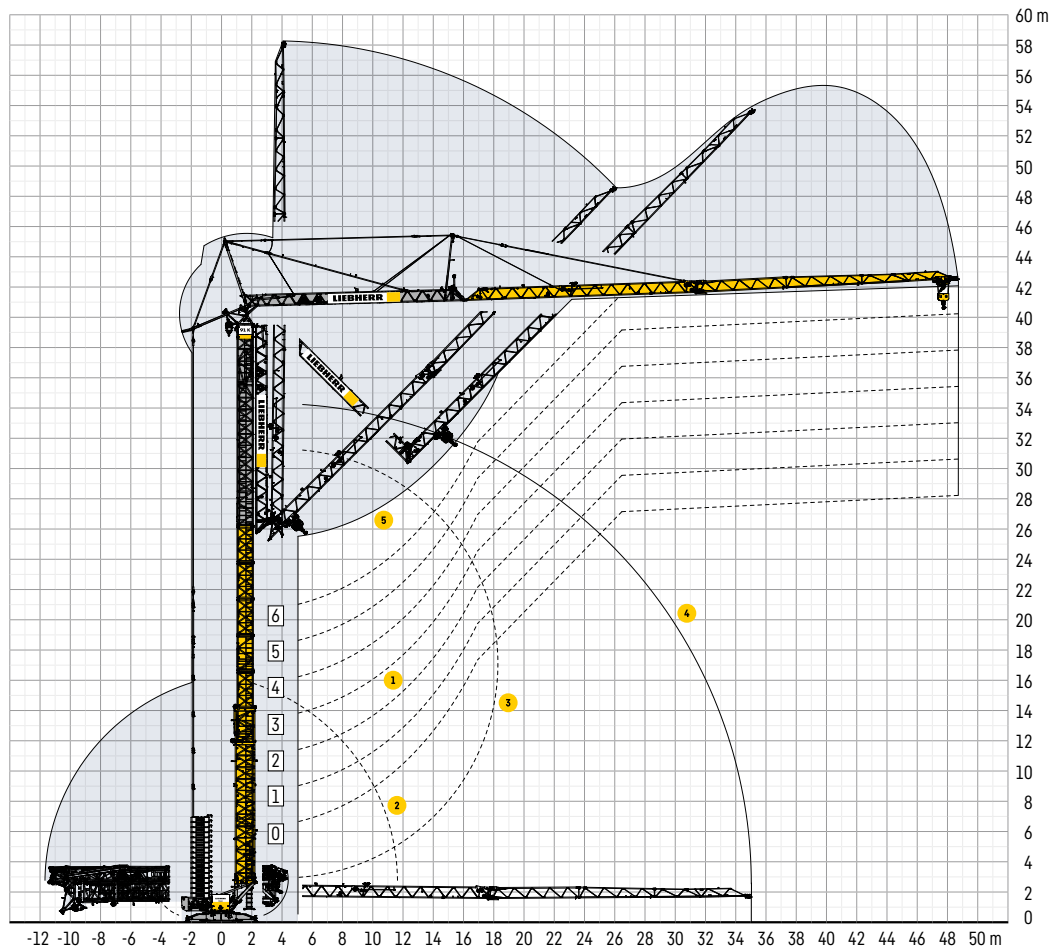
**BGL**



C.0.03.0090

0 ↔ 0,8 U/min · st./min · tr./min 5,0 kW FU	0 ↔ 60 m/min 3,0 kW FU	0 ↔ 24 m/min 2 x 2,6 kW FU	400 - 440 V 50 - 60 Hz 22,0 kVA (FU)

# Aufstellvorgang - Erection procedure - Déroulement de montage - Procedimento di montaggio Procedimiento de montaje - Sistema de montagem - Процесс развертывания



- 1 **Standard Aufstellkurven von 0 bis 6 Turmstücken (48 m)** - Standard erecting curves from 0 to 6 tower sections (48 m) - Courbes de montage standard de 0 à 6 éléments de mât (48 m) - Curve di montaggio standard con 0 fino a 6 elementi torre (48 m) - Curvas de montaje estándar (0 - 6 tramos de torre) (48 m) - Curvas padrão de montagem de 0 até 6 segmentos de torre (48 m) - Стандартная монтажная высота с 0 - 6 башенными секциями (48 м)
- 2 **Turm im Transportzustand um 180° gedreht** - The tower is rotated 180° in the transport position - Mât pivoté à 180° en position de transport - Torre ruotata di 180° in posizione di trasporto - Torre preparada para transporte, girada 180° - Torre virada a 180° no estado de transporte - Башня крана в транспортировочном положении повернута на 180°
- 3 **Auslegerspitze hochziehen (45 m)** - Pull up the jib head (45 m) - Relever le bout de flèche (45 m) - Sollevare la punta braccio (45 m) - Elevar la punta de la pluma (45 m) - Elevar a ponta da lança (45 m) - Поднять оголовок стрелы (45 м)
- 4 **Aufstellkurve 48 m Ausladung** - Erecting curve 48 m radius - Courbe de montage 48 m portée - Curva di montaggio 48 m sbraccio - Curva de montaje 48 m alcances - Curva de montagem 48 m alcance - Увеличенная монтажная 48 м Вылет
- 5 **Erhöhte Aufstellkurve (+4,5 m) am Beispiel von 6 Turmstücken (45 m)** - Elevated erecting curve (+4,5 m) using the example of 6 tower sections (45 m) - Courbe de montage élevée (+4,5 m) en prenant pour exemple 6 éléments de mât (45 m) - Elevata curva di montaggio (+4,5 m), come per esempio con 6 elementi di torre (45 m) - Curva de montaje elevada (+4,5 m): ejemplo con 6 tramos (45 m) - Curva elevada de montagem (+4,5 m) como exemplo para 6 segmentos de torre (45 m) - Увеличенная монтажная высота (+4,5 м) на примере 6-ти башенных секций (45 м)



# Kolli-Liste · Packing List · Liste de colisage · Lista dei colli · Lista de contenido

## Lista de embalagem · Упаковочный лист

P <sub>1</sub>	A <sub>1</sub>	Beschreibung · Description · Description · Descrizione · Descripción · Descrição · Описание				
1	4	<b>Turmstück (ohne/mit Turmauflage)</b> · Tower section (without/with tower support) · Élément de mât (sans/avec support de mât) Elemento di torre (senza/con pedana di servizio) · Tramo de torre (sin/con soporte de torre) · ramo de torre (sem/com suporte de torre) Башенная секция (без/с опорными выступами)				
2	2'		L (m)	B (m)	H (m)	kg
			2,50	1,10	1,10	500
			2,50	1,10	1,10	600
3	1	<b>Ausleger-Verlängerung 31,0 m – 37,0 m</b> · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
						320 kg
4	1	<b>Ausleger-Verlängerung 37,0 m – 42,0 m</b> · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
						160 kg
5	1	<b>Ausleger-Verlängerung 42,0 m – 45,0 m</b> · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
						80 kg
6	1	<b>Ausleger-Verlängerung 45,0 m – 48,0 m</b> · Jib extension Rallonge de la flèche · Elemento estensione braccio Prolongación de pluma · Extensão da lança · Удлинение стрелы				
						90 kg
7	1	<b>Kabine</b> · Cabin · Cabine · Cabina · Cabina · Кабина				
						900 kg
8	1	<b>Transportachse vorne</b> · Road transport axle front Essieux de transport avant · Asse di trasporto anteriore Eje delantero para transporte · Eixo de transporte dianteiro Транспортировочная ось, передняя				
			L (m)	B (m)	H (m)	kg
		Tra 100 KY 6	3,65 –	1,45	1,10	920
		Tra 100 KY 6 A	4,15			920
9	1	<b>Transportachse hinten</b> · Road transport axle behind Essieux de transport arrière · Asse di trasporto posteriore Eje trasero para transporte · Eixo de transporte traseiro Транспортировочная ось, задняя				
						1100 kg
10	1	<b>Transportachse vorne LiTRAX HS-121</b> · Road transport axle front Essieux de transport avant · Asse di trasporto anteriore Eje delantero para transporte · Eixo de transporte dianteiro Транспортировочная ось, передняя				
						1900 kg
11	1	<b>Transportachse hinten LiTRAX HS-122 (ohne Lenkung)</b> · Road transport axle behind (without steering) · Essieux de transport arrière (sans direction) Asse di trasporto posteriore (senza sterzo) · Eje trasero para transporte (sin sistema de dirección) · Eixo de transporte traseiro (sem esterço) Транспортировочная ось, задняя (без управления)				
						1600 kg
12	1	<b>Transportachse hinten LiTRAX HS-123 (mit Lenkung)</b> · Road transport axle behind (with steering) · Essieux de transport arrière (avec direction) Asse di trasporto posteriore (con sterzo) · Eje trasero para transporte (con sistema de dirección) · Eixo de transporte traseiro (com esterço) Транспортировочная ось, задняя (с управлением)				
						1700 kg

P<sub>1</sub> = Position · Item · Position · Posizione · Posición · Posição · Положение A<sub>1</sub> = Anzahl · Quantity · Nombre · Numero · Cantidad · Número · Количество





**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.**

This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie.

Tutte le indicazioni fornite senza garanzia.

Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada.

Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida.

Все данные указаны без обязательств.

**Änderungen vorbehalten!**

Subject to technical modifications!

Sous réserves de modifications !

Con riserva di modifiche!

¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso!

Sujeto a modificações!

С правом внесения изменений!